



# BALÁSTYAI ÚJSÁG

INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HAVILAP

XVI. ÉVFOLYAM • 2010. DECEMBER

## Kerékpárút átadási ünnepség

Elkészült a Kistelekét és Balástyát összekötő kerékpárút, és az átadási ünnepségre várja az önkormányzat a lakosokat.

2. oldal

## 100 évesek Balástyán 2010-ben

Ebben az évben községünk két lakosa lett 100 éves, Fodor Vinczéné Csuri Mária és Meszes Mária, akiket Ujvári László polgármester is köszöntött.

3. oldal

## Kisteleki Szakorvosi Rendelő – rendelési idők

A Kisteleki Járóbeteg Szakellátó Kft. tájékoztatója a beutaló nélkül, és a beutalóval igénybe vehető szolgáltatásokról, valamint a magánrendelésekről.

9. oldal

## ADVENTI GYERTYAGYÚJTÁS

A templomban december 3-án, pénteken 17 órakor adventi gyertyagyújtás lesz. Bauer Csaba plébános szentmise keretében az adventi koszorún meggyújtja a második gyertyát, majd a templom előtti fason felkapcsolják a helyi vállalkozók összefogásával megvalósított díszvilágítást.

Az összejövetele Ujvári László polgármester és a díszvilágítás szervezője, Kiss József alpolgármester mond ünnepi köszöntőt, utána forró teával, forralt borral, és kaláccsal kínálják a résztvevőket. Minden balástyai lakost szeretettel várnak a szervezők!

## Falukarácsony a templomban

December 22-én szerdán, délután 15 órakor Falukarácsony lesz a templomban. Az ünnepen Bauer Csaba plébános és Ujvári László polgármester közös karácsonyi köszöntője után a hittanosok Betlehemes játékot adnak elő. Mindenkit szeretettel vár Balástya Község Önkormányzata.

## Faragó Barát Róbert országos első

2010-ben az Országos Gyorsasági Roncsderby Bajnokság tíz versenyében elért pontok alapján, összesítésben Faragó Barát Róbert első helyezést ért el.



### Októberi eredmények:

október 3., Kecskemét, Széria géposztály – III. helyezés,  
október 16., Makó., 2010-es bajnokság díjkiosztó gála – I. helyezés,  
október 23., Szatymaz Dakar, Autóverseny kategória – II. helyezés.  
Köszönjük a támogatók és barátok segítségét!

## KARÁCSONYVÁRÁS

*„Meggyötörten állni a decemberi fagyos ködben,  
Csodát várni a csillagtalán, néma csöndben,  
Titkot lesni a lélek ablakára karcolt jégvirágban,  
Eltűnődni zúzmarás hajnalok szívet melengető homályában,  
Profécziák nyomán hitre cserélni a kételyt,  
Csillagjelet látni a legsötétebb éjben,  
És hinni, – hinni – a szívekben születő Fényben.”*

Ismét Advent van, a Karácsony előtti készülődés időszaka.

Valami egészen különös, megmagyarázhatatlan bizsergés lebeg a levegőben. Igaz, hideg van, csendes és egyre színtelenebb a körülöttünk lévő világ, mégis minden étellel telített. Egy csodálatos és megismételhetetlen időszak ez. Várakozás és készülődés.

Mire is várakozunk advent idején? Jézus születésére, arra, hogy a teremtett világban maga a teremtő Isten is testet öltjön. Arra várakozunk, ami már réges-régen megtörtént. Ez a magatartás, ez a várakozás nem új. A felszínen az ember köznapi életét mindenkor könyörtelenül meghatározza az idő három – múlt, jelen és jövő – látszatra összebékíthetetlen fázisa. A felszínen igen, de nem a mélyben. Ott, a lelke mélyén mindig is tudta az emberiség, hogy tér és idő határait képes elmosni a minőség, a jóság, a szépség és igazság ereje.

Az adventi, Karácsony előtti időszak lényege szerint várakozás arra, Aki van, ahogya szeretet misztériuma sem egyéb, mint vágyakozás az után, Aki van, aki a miénk. Persze, erről a várakozásról és erről a vágyódásról csak dadogva tudunk beszélni. Annál is inkább, mivel Isten valóban megtestesült közöttünk, vállalva a lét minden súlyát és megosztottságát.

Advent idején mi arra várakozunk, és az után vágyódhatunk: ami megtörtént, és Akit kétezer esztendeje jól-rosszul a kezünk között tartunk. Vágyódunk utána és várakozunk Rá.

Nem egy folytatásos film következő részét várjuk, vagy egy újabb bulvárpletykát, hanem valami egészen egyszerűt, valami egészen csendeset: Jézust. Felénk jön, hogy betöltsen minden kereső ember szívét. Meglep és felkavar. Rá várunk, Őt kívánjuk, belé akarunk kapaszkodni.

Szíved legyen nyitott, lelked legyen tiszta! Új élet születeth bened, ha befogadod. Fogadd hát be! Ha megteszed, megtisztulsz, megújulsz, önmagaddá leszel. Ne félj, ez nem afféle mű-öröm, ez valódi. Öleld át és éld meg! Ha igent mondasz, változhatsz és növekedhetsz. Indulj el, menj elébe, ez egy kaland, egy lehetőség, ne szalaszd el! Bízid életedet Krisztusra!

„Dicsőség a magasságban Istennek, és békesség a földön a jóakarató embereknek!”

Kívánom minden embertársamnak, hogy a lelkünk mélyéből fakadó vágyakozásainkat és egész életünk adventi várakozását a betlehemi Istengyermek tegye teljessé!

Karácsony fénye és melege töltsen be családi otthonunkat és szívünket! Istentől megáldott, békés, örömteli ünnepeket kívánok!

Bauer Csaba plébános

**Békés, boldog, szeretetben, megértésben töltött karácsonyi ünnepeket kíván községünk minden lakójának Balástya Község Önkormányzata!**



# Az elmúlt hónap legfontosabb hírei

Ujvári László polgármestertől

## KISTELEKET ÉS BALÁSTYÁT ÖSSZEKÖTŐ KERÉKPÁRÚT ÉPÍTÉSE

A kerékpárút teljes szakaszát aszfaltréteg fedi, és közben már megkezdődött a padkarendezés, valamint a belvízelvezető árkok végleges kialakítása. A kisteleki főcsatornán átvezető híd építése folyamatban van, és remélhetőleg az előzetes tervek szerint november végére befejeződik a munka. December 15-én átadási ünnepséget szervezünk, ami után a hivatalos műszaki átadást követően a biciklisek birtokba vehetik a kerékpárutat. Régi vágyunk teljesül ezzel a beruházással.



december végére elkészül a beruházás. A burkolás és a festés van hátra, továbbá egy kisebb mértékű parkosítás szükséges, de az eszközök beszerzését már elkezdtük. Úgy tervezzük, hogy februárban, de legkésőbb márciusban beindítjuk a bölcsődei ellátást Balástyán.



## KÜLTÉRÜLETI ÚTÉPÍTÉS

Az őszeszéki út (a forráskúti útról Szatymaz felé vezető út) építésének támogatási szerződését megkötöttük, a közbeszerzési eljárás most kezdődik, és majd az időjárástól függően tavasszal tudjuk ezt a munkát elkezdni.

## BÖLCSŐDE

A korábbi óvodaépület átalakításával a bölcsődeépítés szintén a tervek szerint halad. A "Balástya község bölcsődéjének kialakítása" című, DAOP-4.1.3/C-2f-2009-0007 azonosító számú projekt pályázati támogatásának köszönhetően

## KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ÜLÉS

November 30-án, kedden tartjuk a soron következő képviselő-testületi ülést, amelynek fő napirendi pontja lesz a következő évi költségvetés tervezése, a költségvetési koncepció elfogadása.

## Falugyűlés

Tisztelettel meghívom településünk lakosságát december 15-én, szerdán 17 órakor a művelődési ház nagytermében tartandó falugyűlésre.

Ujvári László  
polgármester

## A körzeti megbízottak fogadóórája

A KISTELEKI RENDŐRKAPITÁNYSÁG VEZETŐJÉNEK TÁJÉKOZTATÁSA ALAPJÁN EZÜTON ÉRTESÍTJÜK A TISZTELT LAKOSSÁGOT, HOGY A KÖRZETI MEGBÍZOTTAK FOGADÓ ÓRÁT TARTANAK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN 8 – 10 ÓRÁIG A POLGÁRMESTERI HIVATALBAN, A FALUGAZDÁSZ IRODÁBAN.

MAGYAR MIHÁLYNÉ  
JEGYZŐ



A kerékpárút Kistelek felőli szakaszának aszfaltozása is befejeződött. A műszaki átadás után kerékpárral biztonságosan közlekedhetünk a szomszéd városba.

## Kerékpárút átadási ünnepség

Tisztelettel meghívom községünk lakosságát december 15-én 10 órára, a Kisteleket és Balástyát összekötő kerékpárút átadási ünnepségére. Az esemény alkalmából kerékpárverseny is lesz, amelyhez a Vadásztanya előtti téren lehet gyülekezni.

Ujvári László  
polgármester



**vadásztanya**

VENDÉGLŐ ÉS SZÁLLÁSHELY

Várjuk régi és új vendégeinket, a megszokott ízekkel, a régi személyzettel, mérsékeltebb árakkal!

Kedden és csütörtökön a vendéglő által megjelölt főétel akciós áron 700 Ft/adag helyben fogyasztható 12-22 óráig!

Családi rendezvények, előfizetéses étkeztetés!

Hétfégi családi menüakció!

Régi név, hagyományos, házas ízek, megszokott minőség!

Karácsonyra filézett pontyhalászlé megrendelhető december 20-ig, 1200 Ft/adag.

MINDEN HÓNAPBAN A 2. PÉNTEKEN 40%-OS KEDVEZMÉNYT ADUNK AZ ÉTLAPON SZEREPLŐ ÉTELEK ÁRÁBÓL, AMELYET HELYBEN FOGYASZTANAK!

Az akció nem vonatkozik a köretekre és a fél adag ételekre, valamint a menükre!

**SZILVESZTEREZZEN A VENDÉGLŐNKBEN!**

Helyfoglalás Pakó Veronikánál, a 62/278-520-as telefonszámon.

Nyitva: **0-24 óráig**

Az E5-ös főút mellett, Balástya, Széchenyi u. 1.  
Telefon: 62/278-520

# 100 ÉVESEK Balástyán 2010-ben



Fodor Vincéné Csúri Mária Szegeden született 1910. június 4-én. Amíg a szüleinél lakott, addig nagyon gondtalan, vidám volt az élete, imádta a lovakat, már lány korában is szántott, vetett velük, és a ló iránti szeretete a mai napig él. Miután férjhez ment, két fiúgyermekük született, Géza és Kálmán. Földműveléssel foglalkoztak, majd Marika néni a Rákóczi Termelőszövetkezetbe járt dolgozni, barackot szedni, kapálni, és ami éppen idénymunka volt, azt elvégezni. A férje otthon gondozta az állatokat, volt nagy szőlő ültetvény és barackos. A későbbiekben nagyon nehéz és küzdelmes évek vártak rá. Géza fiának a felesége 1967-ben meghalt, és az akkor 5 hónapos és 6 éves leányunokáinak nevelését közösen vállalták. Tíz év múlva, 1977-ben egy év leforgása alatt halt meg a férje, mindkét fia, és a saját édesanyja.

Akkori házi orvosának, dr. Csák Károlynak köszönhetően Marika néni átvészelte a borzalmat, hiszen egy év alatt szinte az egész családját elvesztette, csak a négy unokája maradt neki.

Marika néni születésétől egészen 1984. decemberéig Balástyán lakott, amikor Gabriella unokájával ketten Kistelekre költöztek. A következő év májusában az unokája férjhez ment, és utána egyedül élt 2007. február 13-ig, akkor költözött Gabrielláékhoz Pusztaszerre a gyengülő egészségi állapota miatt.

Unokája és családja úgy gondolja, hogy az életében vállalt feladatokat kiválóan teljesítette a nagymamájuk, éppen ezért megérdemli azt, hogy az idős napjait – ahogyan csak tudják – szebbé tegyék. Marika néni születésnapjait 2010. június 4-én, pénteken tartották, amelyen nagyon jól érezte magát, és emlékezetes nap marad az egész család számára. Együtt ünnepelt a négy unokája, nyolc dédunokája, a közeli hozzátartozók illetve a házi orvos, dr. Szurgent József is. A hosszú élet titkáról csak annyit, hogy imádja a gyerekeket mind a mai napig, nagyon jó szándékú és soha senkit meg nem bántana tudatosan még most, 100 évesen sem.

Marika néni Ujvári László polgármester is meglátogatta Pusztaszeren, és virágsokorral köszöntötte a 100. születésnapján.

**Idén is Téliapószolgálat!**

**Hogy biztos házhoz jöjjön!**

Igénybejelentés december 3-ig  
a könyvtárban: 62/578-130 és 06 (30) 413-0075



Meszes Máriát 100. születésnapján köszöntötték a balástyai Idősek Napközi Otthonában. Az ünnepségen Hálaadó szentmisét tartott Bauer Csaba plébános, majd Ujvári László polgármester, Magyar Mihályné jegyző és dr. Györe Ferenc házi orvos virággal, Túrinné Török Ilona, az Integrált Szociális Intézmény vezetője emeletes tortával köszöntötte Marika néni. Az idős ünnepelt bár az életéből sok mindenre már nem emlékszik, de néhány, számára kedves dalt elénekelt az öt ünneplőknek.

Marika néni 1910. november 7-én született, és Balástya tanyavilágában élt a szüleivel azok elhunytáig, majd egyedül a villany nélküli tanyán. 95 éves korában csípőcsonttörés miatt kórházba került. Ugyan gyorsan felgyógyult, ám azóta segítségre szorul. Mivel hozzátartozója nincs, az önkormányzat szociális gondozói vitték neki az ebédet és az ivóvizet. Marika néni gyógyszert nem szed, viszont ahhoz hogy egészséges maradjon, szerinte hozzájárult a reggeli egy korty pálinka. Úgy gondolja, a hosszú életet pedig annak köszönheti, hogy egyedül, békességben és nyugalomban élt.

Marika néni 2005-től a tanyagondnoki szolgálat naponta behozta a polgármesteri hivatal udvarában levő Idősek Napközi Otthonába, majd 2009. októbertől gyengült a mozgása, állandó felügyeletet igényelt, így a Kistelek Környéki Települések Többcélú Társulása Szociális Központ és Gyermekek Jóléti Szolgálat bentlakásos intézményébe került.

Marika néni önkormányzat munkatársai szervezték az ünnepséget, és elhozták Balástyára a régi ismerősök közé.

## FELHÍVÁS

Értesítem a Tisztelt Lakosságot, hogy a művelődési ház mellett elhelyezett szelektív hulladékgyűjtő szigeten kizárólag a konténeren megjelölt hulladékot lehet elhelyezni! Szigorúan tilos bármilyen más szemét elhelyezése! A területet térfelügyelő kamerával látjuk el, és aki a szemetet, hulladékot nem megfelelően szétválogatva és nem a szelektív gyűjtőkonténerbe helyezi el, megvalósítja az egyes szabálysértésekről szóló 218/1999. (XII. 28.) Korm. Rendelet 7.§. (2) bekezdésébe ütköző köztisztasági szabálysértést, miszerint:

„Aki települési szilárd vagy folyékony hulladékot a közterületen engedély nélkül lerak, elhelyez, illetőleg nem a kijelölt lerakóhelyen rak le, vagy helyez el százezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható.”

Magyar Mihályné  
jegyző

## Falunapokat, Zöldség-, Virágfesztivált és Lovasnapokat tartottunk szeptember 17-18-19-én



Napjainkra a falunapi programsorozat rangos eseményé vált a településünkön. Sajátunknak éreztük ezt a rendezvényt, egy kicsit mindenki házigazda, mert ilyenkor jönnek a rokonok és a barátok, akiknek megmutathatjuk a kiállítást, és együtt nézhetjük meg a programokat.

A többször borús, esős idő miatt a fogatosok felvonulása ugyan elmaradt, de ennek ellenére nagyon sok embert vonzó, szép ünnep részesei voltunk.

**Ujvári László polgármester:** „Amikor eldöntöttük, hogy az idén is szervezünk Falunapokat, Zöldség- és Virágfesztivált, úgy gondoltuk, hogy most egy kisebb kiállítás lesz, de mégis legyen egy olyan programsorozat, ahová a községünk lakói és az ideérkező vendégek eljöhettek, és egy tartalmas kikapcsolódást nyújtó hétvégének lehetnek a részesei. Mivel látuk az idei rengeteg problémát és bajt, ami a fő kiállítókat,



a zöldség és virágkerteszeket, az agráriumot érte, – elsősorban a belvízre és a terméshozam drasztikus visszaesésére gondolok – a szokásos nagy bemutatkozást nem tervezhettük. De ahogy közeledtünk a rendezvény időpontjához, látva ezt a nagyon nagy összefogást, már bizakodóbbak voltunk. Jöttek az emberek, hozták az eszközöket, a terményeiket, legyen az bármi, zöldség, virág, kézimunka, civil szervezetek munkája, akik itt felsorakoztatták ezeket a gyönyörű látnivalókat, akkor



jöttünk rá arra, hogy mennyire várják ezt a programot, és ugyanolyan nagyszámú kiállítás lesz, mint az elmúlt években. Balástya ismét megmutatta, hogy mit tud, és ennek az összefogásnak, ennek a sok-sok munkának meg lett az eredménye, egy színvonalas, nagyon szép kiállítást állítottak össze. Ebben a tenni akarás gyönyörű szép dolog! Ezúton tisztelettel megköszönöm a Falunapok, Zöldség-, Virágfesztivált és Lovasnapok minden szervezőjének, és minden résztvevőnek a megrendezéséhez adott segítségét, köszönöm mindazoknak, akik terményeikkel, munkájukkal, anyagi támogatásukkal, összefogásukkal mindent megtettek településünk kiemelt rendezvényének sikeréért.

Továbbá köszönöm azoknak a termelőknek a segítségét, akik a Zöldség-, Virágfesztiválra hozott terményeiket felajánlották az arra rászoruló lakosságunknak.”



**Egriné Sztancs Mária, a kiállítás látványtervezője:** „A kiállítás fő vázát előre elképzelem. Ami mindig állandó, nagy fákkal betöltjük a teret, hogy a sportszarnoknak a csarnok jelleget megpróbáljuk elvenni. A tó



egy kicsit mindig megnyugtató pont, és nagyon látványos hely, amit minden évben másképpen valósítunk meg. Az időjárás változékonyságára készülve úgy alakítottuk ki a teret, hogy bent több rendezvényt tudjunk megtartani. Azonkívül még a rengeteg zöld felület, fű az, ami szükséges egy kiállításához. A kisebb részeket közösen oldjuk meg, ami rendelkezésünkre áll az adományokból, illetve az iskola dolgozói rakják össze, készítik itt el. Most arra törekedtünk a zöldségeknél is,

hogy parkos jellegű legyen az elrendezés. Pergolát építettünk, és köré próbáltuk úgy elhelyezni a szebbnél szebb zöldségeket, hogy az úgy nézzen ki, mintha virágkert lenne.”

**Ferenczi Richárd, a Lovasnapot szervező LeonCavallo Lovasklub tulajdonosa:** „Im-már negyedik alkalommal rendezünk díjugrató versenyt itt Balástyán, és ez a harmadik olyan verseny, amit a Zöldség-, Virágfesztivált és Lovasnapok keretében tartunk. Erről a pályáról fontos elmondani, hogy nagyon jó a talaja. Most az utóbbi napokban is rengeteg esőt kapott, és ennek ellenére magát a versenypályát úgy lehetett felépíteni, hogy azon biztonságosan lehessen versenyezni. Összességében az időjárás miatt sok lovas nem jött el, a százhusz nevezőből hatvan, hetven közötti startot számoltunk. A hagyományokhoz híven



bctépprogramokkal igyekszünk a közönség kedvében járni. A mostani versenyt egy különlegességgel dobtuk fel, solymász bemutatót tartottunk.”

Lejegyezte: Illin Klára



# BÖLLÉRNAP Balástyán



*Hatalmas tömeg gyűlt össze a gyönyörű napsütésben november 12-én és 13-án, a tizedik Böllérnapon, a szakmailag is nagy érdeklődésre számot tartó balástyai rendezvényen. Ismét itt voltak azok a böllérek, akik a disznóvágás minden fortélyát ismerik, és eljöttek, akik szerették volna ellesni tőlük a tudományukat, vagy csak régi, hagyományos ízeket akartak kóstolni. Ezzel együtt változatos kulturális és szórakoztató programok várták a közönséget.*

A jubileumi Böllérnap pénteki napján egy szép délutáni programsorozatban a szalonnasütés, a disznó-síratóversek felolvasása, a sztárvendég és a Rádió 7 műsora kiemelkedően jól sikerült.

Szombaton a megnyitó után a kezdést jelző ágyúlövés késett ugyan, de nem maradt el. Nyolc sertés, egy vaddisznó, és egy szürkemarha vágását, nyúzását elsősorban a régi hagyományos módszerek szerint mutatták be a böllérek. Megtudhattuk például, hogy a fapörzsölésnél nem mindig milyen fával pörzsölik a sertést, mert a fa finom illatát



átveszi a bőre, és a szalonnájának is olyan íze lesz. A böllérek munkája közben rengeteg húsiipari és sajtgyártó cég, vásári árusok portékájából válogat-



hattak a rendezvényre látogatók. A bordányi étterem sültjei, a hurka-kolbász már tizenegy órára elfogyott, azután ebédre a marha, birka, pacal pörkölteket lehetett megkóstolni, és a



Juhász Kocsma finom forralt borral várta a vendégeket.

A több helyszínen zajló programoknak, a színpadi műsoroknak, a lovasbemutatóknak, a böllér-kommandónak és az aikidó bemutatónak, a nagyon sok veterán járműnek rengeteg nézője akadt.

Nagyon sok finomságot főztek és sütöttek az ételkészítő és süteménysütő versenyre benevezők. A Venesz-díjas mesterszakácsok vezette zsűri a Böllérnap főzőversenyén a legjobbnak minősítette és a Palotás

István Emlékkupára méltónak tartotta a Balástyai Földtulajdonosok Vadásztársasága vaddisznó pörköltjét.

A Böllérnap zárása volt az este hat órákor kezdődő Böllérlérbál, amit Ujvári László polgármester, és Kiss József alpolgármester, a rendezvény

főszervezője nyitott meg, és egy színvonalas műsorral, has-táncbemutatóval kezdődött. A finom vacsora után tíz órától a sztárvendég, Nótár Mary, majd a Gera fivérek szórakoztatták a hajnalig mulató közönséget.

Illin Klára



*Balástya Község Önkormányzata nevében köszönöm a szervezőknek, annak a sok-sok magánszemélynek, vállalkozóknak, önkormányzati és iskolai dolgozóknak, önkormányzati képviselőknek a munkáját, akik idejüket nem kímélve sokat tettek azért, hogy a Böllérnap ugyanolyan sikeres legyen, mint az előzőek.*

Ujvári László  
polgármester

## eMagyarország program népszerűsítése a Böllérnapon



November 13-án, a Böllérnapon, a szegedi Somogyi Könyvtár munkatársai közreműködésével az eMagyarország pontként is működő könyvtárunk szolgáltatásaival ismerkedtek meg az érdeklődők. A 60 látogató játékos, internet használattal kapcsolatos TOTÓ kitöltésével azonnali ajándékokat nyert az eMagyarország Centrum támogatásával.

A program célja az eMagyarország program népszerűsítése volt, hogy a lakosok megtudják, működnek ilyen eMagyarország pontok a könyvtárakban, művelődési házakban, teleházakban. Itt díjmentesen internetezhetnek a látogatók, és a számítógép használatban segítséget kaphatnak.

# Iskolai ESEMÉNYEK

## Munkácsy-nap a hagyományörzés jegyében

### Alsós Munkácsy-nap

Az október 8-án tartott Munkácsy-napon népi hagyományainkból ragadtunk ki néhány érdekességet. A gyerekek belekóstolhattak a régmúlt munkáiba és a szórakozásba is. Kalács sütéssel kezdtük a napot, ahol a gyerekek rácsodálkozhattak mi minden kell a finom kalácshoz. Láttuk, hogy nem is olyan egyszerű feladat a tészta dagasztása, formázása. Amíg az egyik csapat fonta a kalácsot, addig a másik kukoricamorzsolással edzette az ujjait, tenyerét. Mielőtt a szépen megfont kalácsok a kemencébe kerül-

tek volna, hagyunk nekik időt, hogy jól megkeljenek. Ezalatt az osztályok sorra kipróbálták, mire használhatjuk a kukoricacsuhét: babát, virágokészítettek. Vidám népi játékokat játszottak és az együttes tánc élményét is megélhették. Dél körül már kellemes illat szállt a Tanoda kemencéje felől. Kis idő múlva minden gyerek élvezhette a finom, frissen kisült kalács ízét, aminek titkát Lippai Péterné adta át a gyerekeknek. Nemcsak a kalácstól, de az élményektől is gazdagodva fejeztük be ezt a napot. Köszönjük az anyukák felajánlásait és segítségét!



### Felsős Munkácsy-nap

A felső tagozatosok hagyományörző vetélkedővel ünnepelték meg a Munkácsy-napot. Játékos feladatokkal elevénítették fel a helyi szokásokat, a paraszti élet jellemzőit, településünk történelmét. A környékbeli tanyavilág neveit felvevő csapatokra komoly előkészületek vártak: régi ételek receptjeit kellett gyűjteniük, megalkotni veres, dalos csatakiáltásukat, összeállítani a csapatra jellemző öltözetet, valamint elkészíteni egy Balástyára jellemző század eleji tanya makettjét. A „nagy napon” a hét „Balástya környéki nép” minderről számot is adott, majd egy vidám, és sok ügyességet igénylő váltóversenyen mérhette össze erejét. A nap további részében

hét állomásból álló akadályverseny várt a gyerekekre, és a legkülönbözőbb megpróbáltatásokkal kellett megbirkózniuk. Volt célba dobás, ostorcsapás, népi öltözetek kiválasztása, gyógynövényekről szóló teszt, őzös nyelvjárássra fordítás, tükeresés a szénakazalban, kukoricamorzsolás, háziállatok felismerése, népi hímzéses puzzle összeillesztése, lekvárkóstolás, diótörés. A verseny végén Bencsikné Gera Márta vezetésével dél-alföldi népi táncot jártak a gyerekek, majd az eredményhirdetésen kiderült, hogy melyik a „legrátermettebb nép, amely letelepedhet Balástyán”. A csapatok oklevelet kaptak, és az első helyezett „Erdőközi népek” jutalmul egy múzeumi foglalkozást nyertek a Móra Ferenc Múzeumba.



## Zene Világnapja

Október 18-án a Bibuczai Együttes közreműködésével rendeztük meg a Zene Világnapját. A jó hangulatú bemutatón tanulóinknak nemcsak zenei élményben volt részük, de hangszerekkel is megismerkedhettek.

## Megemlékezés az 1956-os forradalomról

Október 22-én az iskola tanulói egy nyolcadikosok által készített film megtekintésével emlékeztek meg az 1956-os forradalomról. A közel félórás film alapjául Goda Krisztina: Szabadság szerelem című nagysikerű filmje szolgált, amit saját ajánlásukkal és magyarázataikkal láttak el. A film Márkus Marianna és Vén László vezetésével készült.



## Mecsek túra

Október 24-én Márkus Marianna és Vén László vezetésével őszi ünnepi túrára utazott a Mecsekbe egy 20 fős csapat Balástyáról. A természetkedvelő társaság a Melegmányi-völgy és a Nagy-mély-völgy vízesésével, forrásokkal teli vidékén, valamint a 611 méter magas Tubes csúcsán járt. A csodálatos őszi erdő, és a különleges természeti képződmények maradandó, szép élményt jelentettek gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt.

## Pályaválasztás

Októberben pályaválasztást elősegítő foglalkozáson vettek részt a nyolcadikos diákok, valamint folyamatosan tájékoztatást kapnak a középiskolák kínálatából, az előkészítő és nyílt napok időpontjairól.

Október 25-én a nyolcadikos osztályosok szüleit pályaválasztási szülői értekezletre hívtuk, ahol dr. Varga Imre, Székesiné Huszka Katalin, Sinkó Szabolcsné, Márkus Marianna és Vén László ismertette a beiskolázás rendjét, az ezzel kapcsolatos teendőket.

Október 26-án az osztályfőnök szervezésében és kíséretében a nyolcadikos diákok látogatást tettek a Szegeden megrendezett „Álmodtam egy világot magamnak.” Pályaválasztási Vásáron. Szállításukat a Munkaügyi Központ és Balástya Község Önkormányzata biztosította.

## „Tökjő” buli

Október 28-án délutánján Halloween bulit rendeztünk. A gyerekek a Besenyő család rémálmaiból nézhetek meg egy mókás videót, majd tóklámpásokat faragtak. A jelmez

multság során a mindenféle rémes, ijesztő és egyben szellemes alaknak beöltözött gyereksereg fergeteges bulit csapott. A vidám délutánt Vágvölgyiné Albert Tünde és Vén László vezették.

## Ásványtani kiállítás

Gyönyörű ásványokat tekintettünk meg november 8-10. között iskolánkban. Az esztergomi Ásványtani Múzeum munkatársától sok érdekeset hallottunk az ásványok keletkezéséről.

## Madárlesen az első osztályosok

November 11-én Fehértóra kirándultak az első osztályosok, ahol nagyon sokat sétáltak,



## A Hónap Diákjai októberben

1. a: Makra Gábor, 2. a: Pápai Antónia, 3. a: Czibolya Lili, Szatmári Luca, 4. a: Elekes Vivien, 5. a: Micziz János, 6. a: Hegedűs Viola, 7. a: Gémes Renáta, Terhes Renáta, 8. a: Balázs Máté, 8. b: Szél Zsófia



napnyugtakor pedig meglesheték a darvakat. Másnap a társaiknak beszámoltak élményeiről.

## Takarékossági vetélkedő

A Takarékosági Világnap alkalmából november 10-én rendeztük meg a hagyományos Takarékosági vetélkedőt Geráné Buknicz Mária szervezésében, ahol a felsősök 2-2 tanulóval képviseltették magukat. A játékos és elgondolkodtató feladatok a pénzgazdálkodáshoz,

pénznemekhez, a takarékosági formákhoz kapcsolódtak.

Eredmények: 1. helyezett: 6. a (Enyingi Viktória, Hegedűs Viola), 2. helyezett: 7. a (Bánfi Brigitta, Tóth Fruzsina), 3. helyezett: 8. b (Király Alexandra, Tóth Brigitta).

A helyi Fontana Credit Takarékszövetkezet jutalomajándékait Lázi Istvánné fiókvezető adta át a gyerekeknek.

Köszönet a támogatásért.

Sinkó Szabolcsné igazgató



# Óvodai ESEMÉNYEK Pályázati HÍREK



## Tűzoltó bemutató ovisoknak

Az előző évben osztatlan sikert aratott a gyermekek, sőt a felnőttek körében is a helyi tűzoltók által szervezett bemutató. Örömmel vettük, hogy ez évben is időt szántak ránk és látványos keretek között tartottak tájékoztatót a gyermekeknek arról, mit kell tennünk tűz észlelése esetén, mi történik ezután és beavattak bennünket fontos munkájuk apró részleteibe, melyet ezúton is köszönünk.

## Folytatódott a környezeti nevelés projektje

Az év folyamán három hét óvodai eseményeit színesítik a környezetvédelemhez kötődő

programok. Minden korosztály számára szervezünk a környezet védelmével kapcsolatos napi tevékenységeket. Emellett kiemelten foglalkozunk a nagycsoportos korúakkal, akik külön programok alkalmával bővebben dolgozzák fel a témát. Az őszi hét kétségtelenül egyik legkedveltebb eseménye a teknősbéka fürdetés volt.

## Böllérnap vigalom az ovisok körében

Izgatott készülődés előzte meg az idei Böllérnap rendezvényt az óvodában is. A hétfégi egyéni családi programokon való részvétel mellett ismét megjelentek óvodásaink a színpadon és rövid műsorral mutatták be, mit lát és tapasztal egy 5-6 éves gyermek a felnőttek világából e napokon.

TÁMOP-3.2.3/08/2

Nyári táborok



## Kézműves tábor

Az elmúlt nyár júniusában és októberében 15-15 gyermek sajátíthatta el a kézművesség különböző technikáit Virághné Éva néni és Bozsó Kati néni közreműködésével. Megismerkedtek az üvegfestés, a szalvéta technika, a gyöngyfüzés, biszu készítés technikáival, de nagyon szép festett gipszforma alkotások is születtek, valamint a bőrfűzés és a vászonfestés rejtelmeibe is bepillantást nyerhettek. Az alkotás öröme mellett fejlődött a gyermekek kez ügyessége (finommotorikája), kreativitása, esztétikai érzéke, ízlése, bővültek ismereteik (új technikákkal, anyagokkal való ismerkedés, a régi ismert anyagok újszerű felhasználása), valamint közösségformálás is történt.



## Nyári kompetencia fejlesztés az óvodás korúak körében

Az óvodai nevelési év során a 3-7 éves korosztály alapkompétenciáinak fejlesztése életkoruknak és az óvoda nevelés kereteinek megfelelően tervezett tartalommal történik.

**Anyanyelvi kommunikáció** – az anyanyelvi nevelés az óvodai nevelés minden területét áthatja

**Idegen nyelvi kommunikáció** – annak tudatosítása, hogy más nemzetek más nyelveket használnak, említünk és alkalmasszerűen értelmezzünk idegen szavakat

**Matematikai és természettudományos kompetencia** – külső világunk megismerése, projektek

**Digitális kompetencia** – óvodapedagógusi minta, IKT eszközök használata a csoportban

**A hatékony, önálló tanulás** – értelmi és érzelmi képességek fejlesztése, projektek, kooperativitás növelés

**Szociális és állampolgári kompetencia** – közösségi és erkölcsi nevelés, erkölcs, hazaszeretetre, munkára nevelés, kooperatív módszerek alkalmazása

**Kezdeményezőképeség és vállalkozói kompetencia** – projektek, kooperatív technikák, önbizalom erősítése, önállóság, kreativitás

**Kulturális tudatosság** – vers, mese, ének-zene, tánc, művészetek, multikulturális nevelés

A pályázat támogatásának köszönhetően a nyár folyamán a fenti fejlesztő tevékenységek közel teljes körének megvalósítása folytatódott a nyári táborban változatosan szervezett programoknak és beszerzett eszközöknek köszönhetően. A gyermekek szívesen vettek részt a tevékenységekben, örömmel mutatták szüleiknek az elkészült munkákat és számoltak be az élményekkel teli napok eseményeiről.

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Illin Klára

## JELENTKEZÉS A BÖLCSŐDÉBE

2010. december 31-re DAOP infrastrukturális pályázatunk támogatásával elkészül a régi óvodaépületben (Kóródy u. 31.) a település 3 év alatti gyermekeinek napközbeni ellátásának helyet adó bölcsőde épülete.

Balástya Község Önkormányzata két csoportban tervezi elindítani 2011. év elejétől a bölcsődei szolgáltatást.

**Az igények felmérésére 2010. december 8-9-én (szerda, csütörtök) 9-16 óra között előzetes jelentkezést szervezünk.**

Kérjük mindazon szülők jelentkezését e napokon, akik 2011. év folyamán kisgyermekük bölcsődei ellátását igénylik az intézményben.

**A jelentkezni lehet az új óvodaépületben Vozárné Csontos Mária vezető óvodapedagógusnál. (Balástya, Széchenyi u. 3., megközelíthető az iskola udvara felől.)**

**Kérjük, hozza magával**

- a gyermek anyakönyvi kivonatát,
- a gyermek lakcímkártyáját.

Tájékoztatásul jelezzük, hogy a hatályos törvények alapján a kisgyermek felvétele a bölcsőde tényleges megnyitása után a bölcsődébe érkezéskor a fenntartó és a szülő között megkötött megállapodással válik véglegessé, a decemberi jelentkezés az igények felmérését, rögzítését, az intézményi keretek és gyermekcsoportok előzetes kialakítását szolgálja.

## Kisteleki Szakorvosi Rendelő - rendelési idők

Intézetünk jelenleg 28 szakrendeléssel, korszerű laboratóriumi, röntgen és ultrahang diagnosztikai háttérrel, valamint egynapos sebészeti ellátással járul hozzá az Ön gyógyulásához.

Az alábbi szolgáltatásokat biztosítjuk:

- járóbeteg szakrendelések térítésmentesen és térítés ellenében,
- foglalkozás-egészségügyi/tüzemorvosi szolgáltatás,
- egynapos sebészeti ellátás térítésmentesen és térítés ellenében.

Az egynapos sebészeti részlegünkön higiénikus és kellemes környezetben, traumatológiai, ortopédiai, kézsebészeti, általános sebészeti, fül-orr-gégészeti, urológiai, szemészeti és plasztikai sebészeti műtéteket végzünk altagásban, illetve helyi érzéstelenítésben.

Megkezdődött intézményünk rekonstrukciója, mely magában foglal egy új épületrésszel való bővülést is. A felújítás alatt a betegellátás zavartalanul folyik.

Kérdéseivel forduljon hozzánk bizalommal!

Kisteleki Járóbeteg Szakellátó Kft. 6760 Kistelek, Kossuth u. 19.  
Telefon: 62/259-611 • E-mail: titkarsag@szerapisz.hu

### BEUTALÓ NÉLKÜL IGÉNYBEVEHETŐ SZAKRENDELÉSEK

Szakterület	Rendelő	Rendelési idő
<b>Onkológia</b>	I. em.	
Dr. Szilágyi Éva		H.: 15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>
<b>Urológia</b>	I. em.	
Dr. Kiss Attila		K.: 8 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>
Dr. Varga Béla		Cs.: 12 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>
<b>Sebészet</b>	fsz.	
Dr. Kincses László		K.: 8 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup> Cs., P.: 8 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup> Sz.: 8 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>
Dr. Gaizer György		
<b>Traumatológia</b>	fsz.	
Dr. Süveges Gábor		H.: 12 <sup>30</sup> -17 <sup>30</sup>
Dr. Kincses László		K., Sz.: 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
Dr. Janka Csaba		Cs.: 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
<b>Nőgyógyászat</b>	I. em.	
Dr. Nyirati Ildikó		K.: 8 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>
Dr. Balogh István		Sz.: 8 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>
Dr. Sári Tamás		Cs.: 16 <sup>00</sup> -19 <sup>00</sup>
- <b>Terhesgondozás</b>	I. em.	
Dr. Balogh István		Sz.: 13 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>
Dr. Sári Tamás		Cs.: 15 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>
- <b>Tinédzseramb.</b>	I. em.	
Dr. Nyirati Ildikó		K.: 8 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>
- <b>Klimax</b>	I. em.	
<b>Fül-orr-gégész</b>	I. em.	
Dr. Török Klára		H., K.: 13 <sup>30</sup> -18 <sup>00</sup>
Dr. Székely László		Sz.: 8 <sup>00</sup> -12 <sup>30</sup> Cs.: 13 <sup>30</sup> -18 <sup>00</sup>
<b>Szemészet</b>	I. em.	
Dr. Szebeni Marietta		H.: 9 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup> Cs.: 8 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>
Dr. Sohár Nicolette		H.: 15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>
Dr. Skribek Ákos		K.: 15 <sup>30</sup> -19 <sup>00</sup>
Dr. Fejes Imre		Sz.: 16 <sup>00</sup> -19 <sup>00</sup>
<b>Bőrgyógyászat</b>		
Dr. Szurgent József	fsz.	Sz.: 13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> Cs.: 7 <sup>30</sup> -11 <sup>30</sup> Cs.: 17 <sup>00</sup> -20 <sup>00</sup>
Dr. Mihályi Lilla	I. em.	
<b>Pszichiátria</b>	I. em.	
Dr. K.Tóth Ildikó		Sz.: 7 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
Dr. Burkus Szabolcs		H.: 15 <sup>30</sup> -19 <sup>30</sup>
<b>Foglalkozás-eü.</b>	I. em.	
Dr. Kiss Andrea		H., Sz., P.: 9 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>
Dr. Novaszal Balázs		K.: 16 <sup>30</sup> -18 <sup>00</sup>

### MAGÁNRENDELÉSEK

Szakterület	Rendelő	Rendelési idő
<b>Belgyógyászat</b>		
Dr. Vigh József	I. em.	Cs. 16 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
<b>Kardiológia</b>		
Dr. Szabó Mátyás	I. em.	H., Cs. 12 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>
<b>Nőgyógyászat</b>		
Dr. Szikora György	I. em.	K. 14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
Dr. Sári Tamás	I. em.	Cs. 19 <sup>00</sup> -20 <sup>00</sup>
<b>Ortopédia</b>		
Dr. Gyetvai András	Tüdőgondozó	H. 15 <sup>00</sup> -17 <sup>30</sup>
<b>Sebészet</b>		
Dr. Szabó István	fsz.	Cs. 17 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>
<b>Természetgyógyászat</b>		
Dr. Luo Yong Sheng	I. em.	H., P. 9 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>

### Laboratórium

Szűrővizsgálati jelleggel a pacienseknek lehetősége van térítés ellenében laboratóriumi vizsgálatokat igényelni, például vércukor, koleszterin, stb.

**Díjtételekről feltétlenül érdeklődjön a recepción!**

Bejelentkezés személyesen, vagy a 62/259-611 telefonon!

### CSAK BEUTALÓVAL IGÉNYBEVEHETŐ SZAKRENDELÉSEK

Szakterület	Rendelő	Rendelési idő
<b>Belgyógyászat</b>	I. em.	P.: kiírás szerint K., Sz.: 8 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup> Cs.: 12 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>
Dr. Vigh József		H., Cs.: 8 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup> H.: 14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> Sz.: 14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>
Dr. Szabó Mátyás		
Dr. Császár Tímea		H.: 16 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
Dr. Takó Ibolya		Sz.: 16 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
<b>Diabetológia</b>	I. em.	
Dr. Császár Tímea		H.: 16 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
Dr. Takó Ibolya		Sz.: 16 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
<b>Ideggyógyászat</b>	I. em.	
Dr. Papp Ágnes		K., Cs.: 7 <sup>30</sup> -12 <sup>30</sup>
<b>Laboratórium</b>	I. em.	
Dr. Weszelovszky E.		H-P.: 7 <sup>30</sup> -9 <sup>30</sup> vérvétel
Dr. Soós István		
<b>Röntgen</b>	fsz.	
Dr. Siflis Terézia		H-P.: 8 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>
<b>Ultrahang</b>	I. em.	
Dr. Siflis Terézia		H-P.: 9 <sup>00</sup> -10 <sup>00</sup> 12 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>
<b>Echocardiographia</b>	I. em.	
Dr. Varga Albert		H.: 15 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> Cs.: 14 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup>
<b>Ortopédia</b>	Tüdőgondozó	
Dr. Tajti László – Minden második és negyedik szerda		15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
Dr. Virág György		Cs.: 7 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>
<b>Reumatológia</b>	I. em.	
Dr. Csernus Zoltán		H., Sz.: 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> K., Cs.: 7 <sup>30</sup> -12 <sup>00</sup>
<b>Fizioterápia</b>	I. em.	
		H., P.: 12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> K.-Cs.: 7 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> H.-Cs.: 12 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup> 8 <sup>30</sup> -11 <sup>30</sup>
<b>Gyógytorna</b>	I. em.	
<b>Endokrinológia</b>		
Dr. Sepp Krisztián		Cs.: 17 <sup>00</sup> -19 <sup>00</sup>
<b>Gastroenterológia</b>	I. em.	
Dr. F. Kiss Zsuzsanna		Cs.: 9 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>
<b>Idegsebészet</b>	I. em.	
Dr. Deák Gábor		Sz.: 16 <sup>00</sup> -19 <sup>00</sup>
<b>Tüdőgond. és szakr.</b>	Tüdőgondozó	
Dr. Halász Mátyás		H.-Sz.: 8 <sup>00</sup> -13 <sup>30</sup>
Dr. Veidner Tibor		Cs.: 13 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>

## MŰVELŐDÉSI HÁZ PROGRAMAJÁNLATA

Kedves Balástyaiak!

A művelődési ház, ifjúsági klub, a Kossuth utcai klub és a Tanoda helyiségeit magánszemélyek, és minden szervezet előzetes időpont egyeztetéssel veheti igénybe! A helyiségek használatával kapcsolatos feltételek ügyében Tóth Gyöngyi intézményvezetőt kereshetik a községi könyvtárban, és a +36 (30) 290-7773-as telefonszámon.

### Művelődési ház

**Kreatív Stúdió** (a volt könyvtár helyiségében)  
Hétfő: 17.30-20.00 óráig - Kézműves szakkör  
Szeretettel várnak minden alkotni vágyó régi és új tagot.  
Péntek: 17.30-19.30 óráig - Rajz szakkör

### Ifjúsági klub

**Music Club**  
December 11-én, szombaton 22.00-03.00 óráig Club party  
December 18. – Film Klub 20.00 órától  
December 25-én, szombaton 22.00-03.00 óráig Club party  
December 31-én 20.00 órától Szilveszteri Party  
Érdeklődni: Szilágyi Lászlónál +36 (30) 738-3687 vagy  
Tóth Gyöngyiné +36 (30) 290-7773  
A zene és a jó társaság mellett csocsó, biliárd is várja a kedves érdeklődőket!

**Vöröskeresztes vásár**  
December 9-én, hétfőn, 10-13 óráig Vöröskeresztes vásár lesz.

**Jóga**  
Minden szerdán az ifjúsági klubban 18.00 órai kezdettel jóga foglalkozás tart Cseh Károlyné Inge. Érdeklődni: +36 (30) 513-4622

**Ezoterikus beszélgetés**  
További információk: Lengyelne Kauczki Teréziánál a +36 (70) 245-7177 telefonszámon.

### Tanoda

**Hastánc**  
Kedd: 18.00-20.00 óráig

**Baba-mama klub**  
Szerda: 16.30-17.30 óráig  
A klub novembertől szünetel. Várhatóan januártól ismét lesznek foglalkozások.  
Érdeklődni lehet Huszka Edinánál: telefon +36 (30) 869-5037

**Angol** (alsó tagozatos iskolások részére)  
Szerda: 15.00-16.30 óráig

**Hellinger Club**  
Decemberben a Hellinger Club szünetel.  
Érdeklődni: Tóth Szilviánál lehet, a 06 (30) 566-1773 telefonszámon.

#### Sportcsarnok

**Zumba Fitness** – minden vasárnap 18.00 órai kezdettel a Sportcsarnokban. Részvételi díj: 500 Ft/fő/alkalom. Várunk minden érdeklődőt!

**Kutya oktatás** indul októberben minden vasárnap 11.00 órai kezdettel a sportcsarnok mögötti téren. Az oktatáshoz szükséges a kutya oltási kiskönyve, póráz, nyakörve, szájkosara.  
Részvételi díj: 500 Ft.

Jelentkezni és érdeklődni lehet Tóth Gyöngyiné, a +36 (30) 290-7773-as telefonszámon.

## A mozi műsora

NOVEMBERTŐL 18 ÓRAI KEZDETTEL!



December 3., péntek 18 óra

### A KARATE KÖLYÖK

Színes szinkronizált amerikai film (140 perc)  
Rendező: HARALD ZWART  
Szereplők: Jaden Smith, Jackie Chan (12 éven alul kísérettel!)

A 12 éves Dre Parker (Jaden Smith) Detroitban a legnépszerűbb fiú, aki egyszer csak Kínában találja magát, ahol édesanyja (Taraji P. Henson) új állást kap. Dre számára az egyetlen pozitív élmény, amit az új környezetben talál, bájos osztálytársa...

December 10., péntek 18 óra

### TÖZSDECÁPÁK – A PÉNZ NEM ALSZIK

Színes szinkronizált amerikai film (107 perc)  
Rendező: OLIVER STONE  
Szereplők: Michael Douglas (12 éven alul kísérettel!)



Gordon Gekko (Michael Douglas) az egykori legendás pénzügyi titán és manipulátor kiszabadul a börtönből, és vissza akar szerezni mindent, amit elveszített: nemcsak hatalomra, pénzre...

December 17., péntek 18 óra

### AZ ŐRZŐK LEGENDÁJA

Színes, magyarul beszélő, amerikai-ausztrál animációs film (100 perc)  
Rendező: ZACK SNYDER



Talán léteznek bölcs és bátor baglyok, akiknek egyetlen feladata van a világon: a többi bagoly védelmezése. Megvizsgálják a szomorút, meggyógyítják a beteget, elűzik a gonoszt és...

**A műsorváltozás jogát fenntartjuk**  
Mozijegy ára: 400 Ft

**A mozi tulajdonosa: Balástya Község Önkormányzata**  
**A mozi üzemeltetője: Balástyaért Közalapítvány**

## Könyvtári hírek

### Könyvtárak az olvasásért

Az Országos Családi Könyvtári Napok Programsorozatához csatlakozva a könyvtárban október 10-én, vasárnap délután könyves vasárnapot tartottunk. Az érdeklődők a kézműves foglalkozáson kipróbálhatták az üvegfestést, lehetőség volt internet használatra és megnéztük dr. Buglya Sándor filmjét, amit az egykori művelődési ház igazgatóról, Kiss Pistáról készített.

**A könyvtár nyitva tartása** a téli szünetben december 23-ig a megszokott rend szerint lesz: hétfő, szerda, csütörtök, péntek 8-12; 13-17 óráig, kedd: 8-12 óráig  
December 24-től december 31-ig – technikai okok miatt – zárva.  
Nyitás: 2011. január 3.

### Szolgáltatásaink:

Könyvkölcsönzés, helyben olvasás, tájékoztatás, ingyenes internet- és számítógép-használat, valamint térítéses nyomtatási és fénymásolási lehetőség, laminálás, videókazetták digitalizálása, – helyi rendezvényeink fotó, illetve videó anyagainak megtekintése.  
A könyvtár új sikerkönyvekkel várja az olvasókat!

## ANYAKÖNYVI hírek

### Születések

- Vinca Máriának és Didi Joanak: Ruben

### Keresztelő

- Csanádi Atád – szülei: Csanádi Tamás – Bitó Szidónia
- Ábrahám Milán Zalán – szülei: Ábrahám József – Gyuris Ágnes
- Farkas Brigitta – szülei: Farkas István – Kordás Edit

### Elhunytak

- Katona József, élt 67 évet
- Özv. Sári Antalné Bondor Ilona, élt 81 évet
- Özv. Tóth Sándorné Varga Erzsébet, élt 87 évet
- Bánfi Ferenc, élt 77 évet
- Szél Antalné Bondor Ilona, élt 88 évet
- Nagymihály Józsefné Lippai Matild, élt 82 évet

## Vöröskeresztes vásár

A Vöröskeresztes ingyenes csere-bere vásár **december 9-én**, csütörtökön, 10-13 óráig az ifjúsági klubban lesz.

A következő vásárt 2011. január 13-án, csütörtökön az ifjúsági klubban tartják.

**A szervezők továbbra is várnak tiszta, használható ruhaneműket, működőképes játékokat, mesekönyveket, amelyeket a vásár alkalmával, vagy külön időpont egyeztetéssel adhatnak át.**

**Márkus Andrásné – telefon: 62/278-405, és 06 (30) 356-9333**

**Kérjük, segítsenek rászoruló embertársaikon!**

APRÓHIRDETÉS

Cirkula, gyári kivitelű, eladó. Érdeklődni: 06 (20) 925-6525

Szalagfűrés (220 V) keréken mozdítható, eladó. Érdeklődni: 06 (20) 925-6525

Mázsa, és színes tv eladó. Érdeklődni: 06 (20) 366-6567

## ÁLLATORVOSI ügyelet

November 27., 28.: dr. Sipos Attila – Telefon: +36 (30) 390-4624

December 4., 5.: dr. Huszár Péter – Telefon: +36 (30) 519-1829

December 11., 12.: dr. Szigeti Gábor – Telefon: +36 (30) 297-4435

December 18., 19.: dr. Martinek Vilmos – Telefon: +36 (30) 945-1386

December 25., 26.: dr. Kunstár Pál – Telefon: +36 (30) 488-0267

December 31., január 1., 2.: dr. Sipos Attila – Telefon: +36 (30) 390-4624

Január 8., 9.: dr. Gombos László – Telefon: +36 (20) 923-1689

## Balástyai Körkép a Kistelek Városi Televízióban

A **Balástyai Körkép** adása a helyi kábeltelevíziós rendszeren az **S 10** csatornán fogható, amelyet az **m2** csatorna alatt találnak meg. A hangot a **BG üzemmódba** kell állítani.

**Adásnapok:** kedd 18-20 óráig és pénteken 18-20 óráig.

**Vasárnap műsorismétlés:** keddi adás ismétlése délelőtt 10-12 óráig, pénteki adás ismétlése délután 14-16 óráig.

**A Balástyai Körkép műsorát a keddi adásidő végén láthatják.**

A műsorokat adásonként, vagy havonta DVD-re kiírva lehet megvásárolni a könyvtárban.

Érdeklődni lehet a +36 (30) 413-0075-ös telefonszámon.

## Az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub programja

December 1.:	Tájékoztató a Csongrád megyei klubvezetői tanácskozásról
December 3.:	Adventi gyertyagyújtás a templom előtt
December 8.:	Mikulás délután a klubban
December 15.:	Szabadfoglalkozás
December 22.:	Falukarácsony a templomban
December 29.:	Óévbúcsúztató a klubban
Január 5.:	Újévköszöntő

## EGYHÁZI HIREK

### Miserend Adventben és a karácsonyi ünnepi időben

November 28.	8 <sup>30</sup>	Advent 1. vasárnap
December 3., péntek	17 <sup>00</sup>	Szentmisével egybekötött adventi gyertya- és ünnepi világítás gyűjtása
December 5	8 <sup>30</sup>	Advent 2. vasárnap
December 12.	8 <sup>30</sup>	Advent 3. vasárnap
December 19.	8 <sup>30</sup>	Advent 4. vasárnap
December 22., szerda	15 <sup>00</sup>	Falukarácsony – ünnepség a templomban
December 24., péntek	20 <sup>00</sup>	Szenteste – Éjszakai szentmise
December 25., szombat	8 <sup>30</sup>	Karácsony 1. – Urunk születése
December 26., vasárnap	8 <sup>30</sup>	Karácsony 2. – Szentcsalád ünnepe
December 30., csütörtök	17 <sup>00</sup>	Év végi hálaadó szentmise
Január 1., szombat	8 <sup>30</sup>	Újévi ünnepi szentmise
Január 2., vasárnap	8 <sup>30</sup>	Vízkereszt

## EGYHÁZI HIRDETÉSEK

Egyházközségünk és a magam nevében ezúton is szeretnék köszönetet mondani az egész évi virág- és egyéb adományokért. Külön köszönöm az elmúlt két hónapban templomunk díszítésében és takarításban segítők nagylelkűségét és fáradozásukat, Isten fizesse meg sokszorosán áldásával. Jó érzés tapasztalni az odafigyelést, az összefogást, a törődést.

Szentmiséket lehet jegyeztetni a templomban szentmisék alkalmával, vagy akár telefonon: +36 (20) 978-1486.

Azon jegyespárok, akik 2011-ben kívánnak házasságot kötni templomunkban, mielőbb jelentkezzenek időpont egyeztetés és adatfelvétel céljából.

Kereszteléseket továbbra is minden hónap második vasárnapi szentmisén tartunk.

Betegekhez, haldoklókhöz bármikor hívhatnak, hogy a Betegek Szentségével elláthassam őket.

A plébánián kialakult bizonytalanság miatt jelenleg a szentmisék előtt, illetve után lehet befizetni az egyházi hozzájárulást, vagy ügyintézés alkalmával, amikor a balástyai plébánián tartózkodom.

2011. évi hajtogatós, egy lapos naptárak és kalendáriumok a templomban megvásárolhatók.

A meghirdetett ünnepi alkalmakra szeretettel hívunk és várunk mindenkit, ünnepeljünk együtt.

Bauer Csaba plébános

**ÁG ÉTTEREM, PIZZÉRIA ÉS KÁVÉZÓ**Balástya, Rákóczi u. 17. Telefon: 62/278-616 <http://www.agetterem.hu>**Az étterem ajánlata:**

- Napi menü elvitelre vagy házhoz szállítással rendelhető Kistelek és Balástya területére. Bőséges háromfogásos ételek hétfőtől-péntekig 620 Ft/adag.
- Színvonalas, zárlkörű rendezvények lebonyolítása – lakodalmak, születésnapok, egyéb családi és céges rendezvények – éttermünkben és kitelepüléssel is.

**KARÁCSONYI FILÉZETT PONTY HALÁSZLÉ RENDELHETŐ** december 21-ig 1200 Ft/adag.

Elvihető december 24-én 10-13 óráig.

**KEREKHÁZ ABC**

Balástya, Rákóczi u. 5/a

**KEREKHÁZ ABC NYITVATARTÁSA:**

HÉTFŐ-PÉNTEKIG 6.30-15.30 óráig • SZOMBATON 12-16.30 óráig

Rendkívüli árengedmény több mint ezer árucikknél. Érdemes betérni hozzánk!

**Ízelítő árainkból, amely 2010. december 1-től december 24-ig tart:**

CBA kenyér 1 kg KEREK-PEREC	199 Ft/kg	Origo szénsavas italok 2 liter	79 Ft/db	40 Ft/l
FÉLEGYHÁZI poly tej 2,8/ liter	179 Ft/l	Újházi csigatészta 8 tojasos 200 g	109 Ft/db	545 Ft/kg
Rizs rizbo B 1 kg	189 Ft/kg	Lucullus fekete bors őrölt 20 g	59 Ft/db	
Cremy margarin kocka 250 g	89 Ft/db	Lucullus fűszerkömény őrölt 20 g	42 Ft/db	
Mirelit zöldborsó 450 g	219 Ft/db	Frollini omlós kekszek 225 g	169 Ft/db	751 Ft/kg
Fagyasztott sertés első láb	239 Ft/kg	Soffin öblítők 4 illatban 1 liter	139 Ft/l	
		WC papír Lilla 8 tekercs	219 Ft/csom.	27 Ft/db

A fentiekben túl decemberben két partner akcióval, széles szaloncukor és mikulás készlettel várjuk vásárlóinkat.

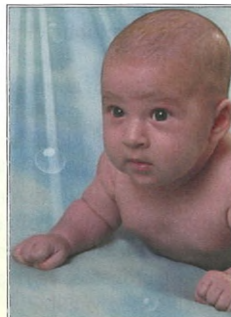
**Minden kedves vásárlónknak és vendégünknek békés, boldog karácsonyi ünnepeket és eredményekben gazdag, boldog új évet kívánunk!**

IRIS Kft. vezetése és valamennyi dolgozója

**Sihelnikné Benkő Éva**

kozmetikus mester

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánok minden kedves vendégemnek!

**BALÁSTYA, SZÉCHENYI U. 7.**Telefon: 62/278-462,  
+36 (20) 235-3635**ÉVA KOZMETIKA****SZANDI FOTÓ**Nyitva minden szerdán 9.00-16.00 óráig  
Tablókép - gyermeksorozat - esküvő - portfólió  
A/5 szórólap 3 Ft+áfa/db

Telefon: 06 (30) 303-1876

**ZÖLDSÉG ÉS GYÜMÖLCS ÜZLETEMBEN**

Balástya, Rákóczi u. 12. szám alatt,

**A RENDEZVÉNYHÁZZAL SZEMBEN,****a friss zöldség és gyümölcs árúk mellett kaphatók még:**

szárzástészta, fűszerek, ételízesítők, édességek, savanyúságok, ásványvizek, üdítők, sörök, borok, pezsgők, termelői mézek, szaloncukor, stb.

<b>Nyitva tartás:</b>	hétfő:	7-16 óráig
	kedd:	7-16 óráig
	szerda:	7-14 óráig
	csütörtök:	7-16 óráig
	péntek:	7-16 óráig
	szombat:	7-12 óráig
	vasárnap	8-10 óráig

Minden kedves vásárlónknak békés, boldog karácsonyi ünnepeket, és eredményekben gazdag, boldog új esztendőt kívánunk!

**Király Andrásné (Aranka)**  
Király András  
+36 (20) 453-7326